

## TIPP Wskazówka



Schloss Criewen  
Zamek w Criewen

## Unterwegs auf dem Uckermärkischen Radrundweg



Von der Nationalparkstadt Schwedt/Oder aus radelt man nach Gatow, wo der Weg vom Deich weg in den Ort hinein führt. Man folgt dem oben abgebildeten Zeichen.

Die Strecke führt den Radler in das Tabakstädtchen Vierraden. Von dort geht es auf Nebenstraßen nach Blumenhagen. Als nächste Orte werden Hohenfelde und Kunow durchfahren. Dieser Abschnitt bietet weite Sicht auf Felder, Wiesen und hügeliges Panorama. Ca. 3 km nach dem Ortsausgang Kunow biegt die Tour nach links ab. Zwischen Wald und Feld hindurch gelangt man auf einer Fahrradstraße nach Kummerow. Danach an der nächsten großen Kreuzung nach links durch den Feldstein-Ort Stendell. Die B166 überquerend gelangt man in ein Waldstück. Sich an der Weggabelung rechtshaltend erreicht man Passow. Von hier hat man die Möglichkeit zur Weiter- bzw. Rückfahrt mit der Bahn oder dem Uckermark-Shuttle.

## Na szlaku Uckermark



Od miasta Parku Narodowego Schwedt/Oder ruszamy w stronę Gatow, drogą od grobli prowadzącą do miasta. Należy podążać zgodnie z oznakowaniem. Trasa prowadzi rowerzystów do miasteczka tytoniowego Vierraden. Stąd wzdłuż bocznych uliczek jedziemy do Blumenhagen. Następnie przejeżdżamy przez Hohenfelde i Kunow. Odcinek ten oferuje piękne widoki na pola, łąki i pagórki. Ok. 3 km po opuszczeniu miasteczka Kunow skęcamy w lewo. Pomiędzy lasami i polami podążając szosą dla rowerzystów dojeżdżamy do Kummerow. Następnie na kolejnym dużym skrzyżowaniu skęcamy w lewo przez miejscowość Stendell. Przekraczamy trasę B166 i docieramy do lasu. Na rozwidleniu trzymamy się prawej strony, aż do Passow. Odtąd jest możliwość kontynuowania wycieczki lub powrót pociągiem albo autobusem.

## Schwedt und seine Ortsteile

Zur Stadt Schwedt gehören zehn Ortsteile. Diese uckermärkischen Gemeinden haben sich ihren typisch ländlichen Charme bewahrt. Sieben von ihnen kann man auf der beschriebenen Radtour erkunden. Kummerow, ein Bauernhof aus der Askanierzeit, liegt im weiträumigen Welsebruch. Die Feldsteinkirche stammt aus dem 13. Jahrhundert. Der Gasthof im Ort hat auch einen schönen Garten. Gatow wurde 1347 erstmals erwähnt. Seine Bewohner lebten vom Fischfang, der Feldwirtschaft, der Teerbrennerei und später vom Tabakanbau. Einige Tabakscheunen prägen noch das Ortsbild. Der Tabakanbau in Vierraden und Umgebung hat eine lange Tradition, die die aus Frankreich eingewanderten Hugenotten zur Blüte brachten. Das Tabakmuseum zeigt in einer ehemaligen Tabakscheune auf drei Etagen die Kulturgeschichte und Gegenwart des Tabakanbaus, -handels und der Verarbeitung im Gebiet zwischen Oder und Randow. Die Kunower Dorfkirche ist unbedingt sehenswert. Besonders der Innenraum beeindruckt durch seinen Altaraufsatz und das Chorgestühl.



Foto: Stachowich Schwedt

Altaraufsatz an der Ostseite des Chores in der Kirche in Kunow  
Tło ołtarza na wschodniej stronie prezbiterium w kościele w Kunow



Foto: Harald Behrke

Feldsteinkirche in Heinersdorf  
Kościół z kamienia w Heinersdorf



Ausstellung im Tabakmuseum Vierraden  
Wystawa w Muzeum Tytoniu Vierraden

## Schwedt i jego miejscowości

Miasto Schwedt obejmuje dziesięć miejscowości. Te gminy Uckermark zachowały swój tradycyjny wiejski charakter. Siedem z nich można odkryć podczas opisanej wycieczki rowerowej. Kummerow, to gospodarstwo pochodzące z czasów askańskich, które leży w regionie Welsebruch. Kościół z kamienia pochodzi z XIII wieku. Zjazd w tej miejscowości posiada piękny ogród. O Gatow wspomniano po raz pierwszy w 1347 roku. Jego mieszkańcy żyli z rybołówstwa, rolnictwa, produkcji smoły, a następnie z uprawy tytoniu. Stodoły na tytoń nadal są częścią wizerunku miasteczka. Uprawa tytoniu w Vierraden i okolicach ma długą tradycję, którą przynieśli osiedlający się z Francji Hugenoci. Muzeum tytoniu w dawnej stodole na tytoń pokazuje na trzech piętrach historię kultury i współczesną uprawę tytoniu, jego handel i przetwórstwo na obszarze pomiędzy Odrą a Randow. Kościół wiejski w Kunow jest na pewno warty zobaczenia. Szczególnie zachwyca znajdujące się we wnętrzu tło ołtarza i prezbiterium.

# Schwedt/Oder



## Auf neuen Wegen Na nowych szlakach

Zukunft  
Unteres Odertal

Przyszłość  
Doliny Dolnej Odry

## TIPP

Tabakmuseum in Vierraden  
in der Sommersaison  
Do-So 10 – 17 Uhr

## Wskazówka

Muzeum Tytoniu w Vierraden  
w sezonie letnim  
Czw-Nd godz. 10 – 17

Herausgeber/Wydawca:  
Initiative „Zukunft Unteres Odertal“/Inicjatywa „Przyszłość Doliny Dolnej Odry”,  
Stadt Schwedt/Oder  
Herstellung/Produkcja: punkt 3 Verlag  
Mapy/Karten: OpenStreetMap contributors/punkt 3  
Fotos/Zdjęcia: Stadt Schwedt/Oder

## INFO:

Tourismusverein Nationalpark Unteres Odertal e.V.  
www.unteres-odertal.de  
☎ 03332 2559-0

Feldsteinkirche in Kummerow  
Kościół z kamienia w Kummerow





Foto: Falcon Crest



**Touristische Potentiale – Verbindende Infrastruktur**

Ausbau des Radweges mit Mehrfachnutzung zwischen L272 und Schwedter Ortsteil Kummerow

- Lückenschluss, so dass eine ausgebaute Verbindung zwischen umliegenden Gemeinden besteht
- Ab Anbindung L272 ausgebaute Radwegetrasse bis zur Gemeinde Groß Pinnow
- Anschluss an Uckermärker Landrunde, Kranichtour

Länge: 2700 Meter  
 Breite: 3,5 Meter mit Ausweichstellen  
 Kosten: 466 932 Euro

**Turystyczne Potencjały – Infrastruktura łącząca**

Rozbudowa wielofunkcyjnej ścieżki rowerowej między trasą L272 a miejscowością Kummerow należącą do Schwedt

- Zabudowanie luki, tak aby uzyskać połączenie między okolicznymi gminami
- Rozbudowana trasa rowerowa łącząca trasę L272 z gminą Groß Pinnow
- Połączenie ze szlakiem powiatowym Uckermark, szlak żurawi

Długość: 2700 metrów  
 Szerokość: 3,5 metra  
 Koszt: 466 932 Euro



Kofinansiert aus Mitteln der Europäischen Union (Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung)  
 Współfinansowane przez Unię Europejską (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego)



**Legende/Legenda**

- Sehenswerte Kirche
- Kościół
- Museum
- Muzeum
- Gutshaus
- Dwór
- Sehenswertes Bauwerk
- Zabytek
- Historisches Gebäude
- Budynek historyczny
- Uckermärkischer Radrundweg
- Ślāk wokół Uckermark
- Oder-Neiße-Radweg
- Ślāk Odra-Nysa
- Kranichradtour
- Ścieżka rowerowa z żurwiami
- Grüne Oder Radweg
- Ślāk „Zielona Odra“
- Märkische Eiszeitstraße
- Ślāk z epoką lodowcową
- Märkischer Landweg
- Ślāk brandenburski
- Gebauter Abschnitt
- Nowo wybudowany odcinek